



**DEĊIŻJONI TAL-BORD TAT-TMEXXIJA
TAČ-ĊENTRU TAT-TRADUZZJONI GĦALL-KORPI TAL-UNJONI EWROPEA
LI TADOTTA L-ABBOZZ PRELIMINARI TAL-BAĠIT 2024 – CT/CA-008/2023MT**

IL-BORD TAT-TMEXXIJA TAČ-ĊENTRU TAT-TRADUZZJONI GĦALL-KORPI TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94 tat-28 ta' Novembru 1994 li jistabbilixxi Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Entitajiet tal-Unjoni Ewropea ('iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni'), kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003 tat-18 ta' Ġunju 2003,

Wara li kkunsidra r-Regolament Finanzjarju tat-22 ta' Settembru 2019 applikabbli għaċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea (Ref. CT/CA-028/2019),

Billi:

(1) Il-bord tat-tmexxija għandu jadotta l-baġit taċ-Ċentru abbażi tal-abbozz imħejji mid-Direttur;

IDDEĊIEDA DAN LI ĠEJ:

Artikolu 1

L-abbozz preliminari tal-baġit 2024 taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni, kif anness għal din id-deċiżjoni, huwa b'dan adottat.

Artikolu 2

Din id-deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmula fil-Lussemburgu, is-16 ta' Marzu 2023.

Għall-bord tat-tmexxija

(firma elettronika)

Christos Ellinides

Il-President

Anness: Abbozz preliminari tal-baġit 2024



ABBOZZ PRELIMINARI TAL-BAGĦIT 2024

CT/CA-008/2023MT

WERREJ

- I. INTRODUZZJONI
 - A. INTRODUZZJONI ĠENERALI
 - B. DĦUL
 - C. NEFQA
 - D. ATTIVITAJIET
 - II. DIKJARAZZJONI TAD-DĦUL U TAN-NEFQA – HARSJA ĠENERALI
 - III. DIKJARAZZJONI TAD-DĦUL U N-NEFQA – DETTALJI
- ANNES 1 – PJAN TA' STABBILIMENT

I. INTRODUZZJONI

A. INTRODUZZJONI ĠENERALI

L-abbozz preliminari tal-baġit 2024 jinkludi:

- A. Din l-introduzzjoni ġenerali;
- B. Id-dħul taċ-Ċentru kif stabbilit fl-Artikolu 10(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003, li b'mod partikolari jinkludi l-pagamenti magħmula mill-korpi li jaħdem għalihom iċ-Ċentru, u mill-istituzzjonijiet u l-organi li magħhom intlaħaq qbil dwar kollaborazzjoni tax-xogħol imwettaq minnu, inkluż attivitajiet interistituzzjonali;
- C. Tqassim tan-nefqa taċ-Ċentru skont it-titolu; u
- D. Tqassim tan-nefqa taċ-Ċentru skont l-attività. Din il-parti turi r-rabta bejn il-baġit għall-2024 u l-programm ta' ħidma għall-2024 billi tidentifika r-riżorsi allokat i għal kull attività biex jintlaħqu l-oġettivi strateġiċi taċ-Ċentru. Din tistipula wkoll l-istruttura konvenzjonali tal-baġit.

L-abbozz preliminari tal-baġit 2024 jirrifletti l-estimi tad-dħul u tan-nefqa, kif inklużi fl-abbozz ta' dokument ta' programmar taċ-Ċentru 2024-2026 (Ref. CT/CA-002/2023). Thejja f'konformità mal-Artikoli 35-37 tar-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru. Sabiex iħejji l-abbozz preliminari tal-baġit 2024, iċ-Ċentru wettaq analiżi tan-nefqa prevista tiegħu u kiseb il-previżjonijiet tal-klijenti.

L-abbozz preliminari tal-baġit 2024 thejja abbażi tal-prezzijiet applikabbli fl-2024 kif muriġa fit-tabella hawn taħt. L-ammonti kollha f'dan id-dokument huma f'euro.

Prezzijiet applikabbli fl-2024:

Servizz ipprovdut	Standard (EUR)	Bil-mod (EUR)	Urgenti (EUR)	Urgenti ħafna (EUR)
Traduzzjoni (prezz għal kull paġna)	87.00	82.00	108.00	156.00
Traduzzjoni personalizzata (prezz għal kull paġna)	82.00	78.00	102.00	148.00
Modifika (prezz għal kull paġna)	172.00	163.40	215.00	
Revizjoni (prezz għal kull paġna)	60.00	57.00	75.00	
Editjar (prezz għal kull paġna)	39.00	37.00	44.00	
Traskrizzjoni (prezz għal kull minuta)	8.50	6.50	10.50	
Traskrizzjoni awtomatika (prezz għal kull minuta)		EUR 2.00		
Trademarks (prezz għal kull paġna)		EUR 41.71 għal 177 993 paġna		
Posteditjar ħafif (prezz għal kull paġna)		EUR 49.00		
Paste 'n Go (prezz għal kull paġna)		EUR 82.00		
Traduzzjoni awtomatika (prezz għal kull paġna)		EUR 0.30		

Disinji Komunitarji (prezz għal kull terminu)	EUR 4.00
Listi ta' termini (prezz għal kull terminu)	EUR 4.00
Revizjoni ta' listi ta' termini (prezz għal kull terminu)	EUR 2.50
Terminologija (prezz għal kull persuna/jum)	EUR 900
Konsulenza lingwistika (prezz għal kull persuna/jum)	EUR 900
Sottotitolat (prezz għal kull minuta)	EUR 41.00

Flasijiet addizzjonali applikabbli fl-2024:

Tip ta' dokument	EUR
Format kumpless (flas addizzjonali għal kull paġna u għal kull lingwa fil-mira)	15.00
Format PDF u dokumenti stampati (flas addizzjonali għal kull paġna tad-dokument sors)	12.00
Dokumenti kunfidenzjali (jiġifieri Dokument Klassifikati / Sensittivi mhux klassifikati (flas addizzjonali għal kull paġna u għal kull lingwa fil-mira)	20.00
Lingwa mhux tal-UE (flas addizzjonali għal kull paġna u għal kull lingwa fil-mira)	10.00
Tluġh ta' dokumenti tas-sit web (flas addizzjonali għal kull lingwa fil-mira (fajls multipli) jew għal kull talba (fajl uniku))	10.00

B. DĦUL

Id-dħul totali previst għall-2024 huwa EUR 49.7 miljun, b'EUR 46.4 miljun fit-Titolu 1-4. Id-dħul previst huwa mqassam kif ġej:

Titolu	Dħul (EUR)
1. Aġenziji u korpi	44 925 900
3. Kooperazzjoni interistituzzjonali (Istituzzjonijiet Ewropej)	804 300
4. Dħul ieħor	647 200
5. Surplus riportat mis-sena finanzjarja preċedenti u trasferimenti minn fondi ta' riżerva minn snin preċedenti	3 283 500

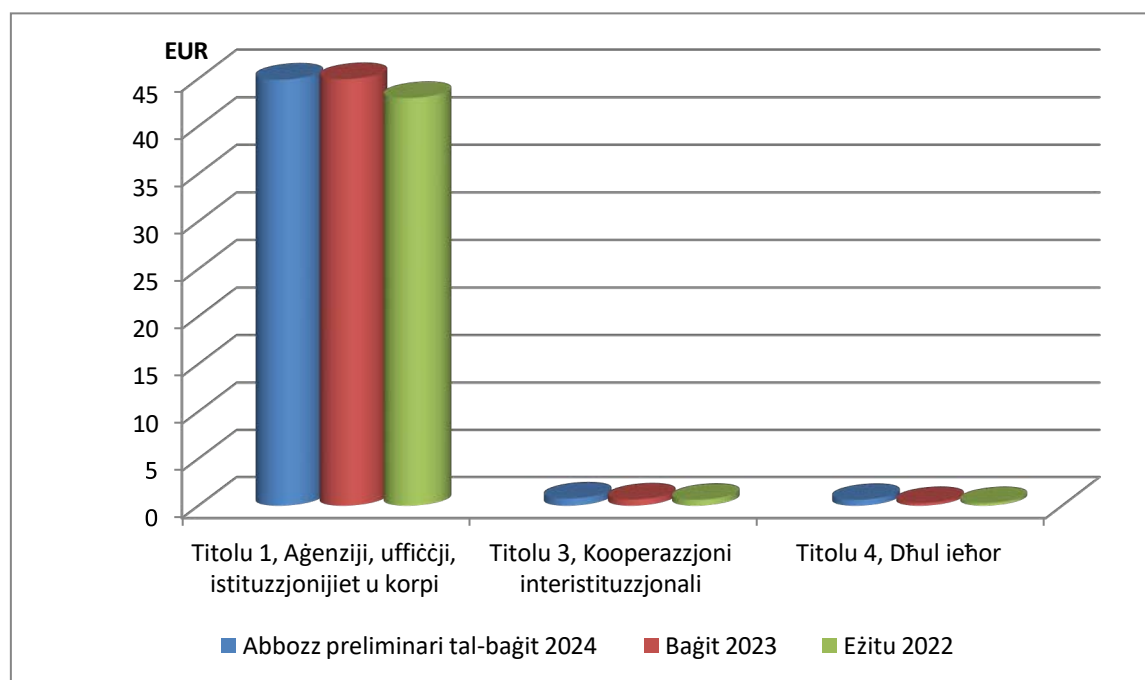
Id-dħul previst taċ-Ċentru huwa bbażat fuq l-estimi pprovduti mill-klijenti tiegħu. Għaldaqstant għandu jkun sottolinjat li l-estimi tad-dħul huma soġġetti għal bidla, skont il-htigijiet attwali tal-klijenti u l-baġits tagħhom. Abbażi tal-previżjonijiet tal-klijenti, id-dħul stmat għall-2024 fit-Titolu 1 huwa EUR 44.9 miljun meta mqabbel ma' EUR 45.0 miljun fil-baġit 2023 (-0.1 %). Id-dħul previst għall-2024 huwa EUR 1.9 miljun aktar (4.5 %) mid-dħul reali ta' EUR 43.0 miljun riċevuti mill-klijenti fl-2022.

L-akbar klijent taċ-Ċentru, l-EUIPO (l-“Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea”), ippreveda tnaqqis fid-dħul ta’ EUR 0.4 miljun (-5.0 %) għat-traduzzjoni ta’ trademarks tal-UE fl-2024¹ (Partita 1006) meta mqabbel mal-baġit 2023. Id-dħul previst għall-2024 huwa EUR 2.0 miljun inqas (-21.2 %) mid-dħul reali riċevut għat-traduzzjoni ta’ trademarks tal-UE fl-2022. Barra minn hekk, il-previżjoni tad-dħul tal-EUIPO għal servizzi oħra tibqa’ fl-istess livell bħall-baġit tal-2023, jiġifieri EUR 4.7 miljun fl-2024 (Partita 1005), u dan huwa 17.2 % oġhla (EUR 0.7 miljun) mid-dħul riċevut għal servizzi oħra fl-2022. Il- previżjoni generali tagħhom għall-2024 hija 9.7 % inqas (EUR-1.3 miljun) mid-dħul totali riċevut mill- EUIPO fl-2022.

Bidliet sinifikanti oħra li jistgħu jiġu nnutati meta mqabbla mal-baġit 2023 huma tnaqqis fil-previżjonijiet mill-Eurojust (“Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali”) b’36.2 % (EUR — 709 700), EACEA (“Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u l-Kultura”) bi 23.6 % (EUR — 144 200), EUAA (“Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ażil”) bi 12.9 % (EUR — 342 600) u ESMA (“Awtorità Ewropea tat- Titoli u s-Swieq”) bi 48.7 % (EUR — 239 800). Meta mqabbla mal-baġit 2023, l-EMA (“l-Aġenzija Ewropea għall-Medicini”) ziedet il-previżjoni tagħha bi 13.3 % (EUR 325 700) u l-SRB (“Bord Uniku ta’ Riżoluzzjoni”) b’103.3 % (EUR 1.2 miljun). Aktar informazzjoni dettaljata dwar il- previżjonijiet tal-klijenti u l-volumi tat-traduzzjoni hija pprovduta fit-Taqsima D, “Attivitajiet”, u l-Parti III, “Dikjarazzjoni tad-dħul u n-nefqa - Dettalji”.

Id-dħul fit-Titolu 3 jikkorrispondi għad-dħul li jirċievi ċ-Ċentru fil-kapaċità tiegħu bħala amministratur tal-baži tad-*data* IATE (Terminoloġija Interattiva għall-Ewropa). In-nefqa taċ-Ċentru għall-IATE hija rreġistrata finl-Nefqa (Kapitolu 31).

Illustrazzjoni 1. Id-dħul imqassam skont it-titolu u s-sena: 2022-2024 (Titoli 1, 3 u 4)



Minbarra d-dħul mill-klijenti tiegħu u l-kooperazzjoni interistituzzjonali, iċ-Ċentru qed jipprevedi dħul addizzjonali fit-Titolu 4, li prinċipalment jinkludi mgħax bankarju, u dħul mill-ospitar ta’ servizzi ta’ ċentri tad-*data* għall-ERA (Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji). Il-previżjoni għal dan id-dħul fl-2024 hija EUR 647 200 li hija 104.8 % oġhla mill-baġit 2023 u 108.4 % oġhla mill-eżitu 2022.

¹ Il-previżjonijiet tat-trademarks tal-UE waslu abbaži tal-ftehim tal-2021 peress li ftehim ġdid qed jiġi diskuss.

Huwa meħtieġ li l-appropriazzjonijiet mill-“Fond ta’ riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet” jiġu ttrasferiti fi dħul biex jiġi bbilanċjat il-baġit tal-2024, u jithalla bilanċ stmat ta’ EUR 3 018 351 fil-fond ta’ riżerva fit-tmiem tal-2024.

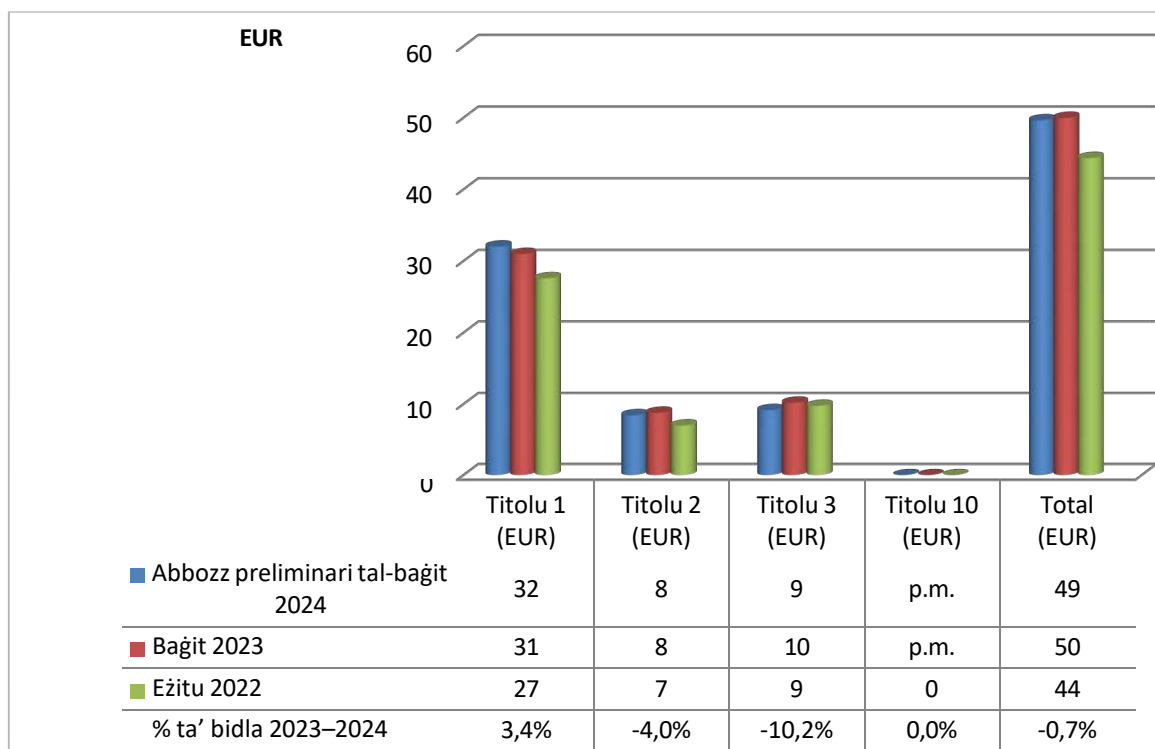
C. NEFQA

In-nefqa prevista taċ-Ċentru għall-2024 hija EUR 49.7 miljun. Fit-Titoli 1-3, il-baġit 2024 huwa inqas (-0.7 %) meta mqabbel mal-baġit 2023 u huwa 11.9 % oġhla mill-eżitu 2022. Din iż-żieda mill-2022 sal-2024 hija dovuta għall-aġġustamenti tas-salarji previsti fl-2023 u fl-2024 kif ukoll nefqa oħra li hija soġġett ukoll għal indiċjar li aktarx iwassal għal nefqa oġhla fl-2024. Barra minn hekk, din iż-żieda fit-Titoli 1 hija kkompensata mit-tnaqqis fit-Titolu 2 u fit-Titolu 3 bħala riżultat ta’ miżuri meħuda sabiex jiġi mmitigat il-konsum tal-ispejjeż tal-bini u jitnaqqas il-volum ta’ esternalizzazzjoni lill-fornituri esterni tas-servizzi tal-lingwi. In-nefqa prevista hija mqassma kif ġej:

Titolu	Nefqa (EUR)
1. Persunal	32 041 300
2. Bini, tagħmir u nefqa operatorja mixxellanja	8 448 600
3. Nefqa Operazzjonali	9 171 000
10. Fondi ta’ riżerva	p.m.

Sabiex iwieġeb għaž-żieda ġenerali fl-ispejjeż tal-persunal, spejjeż oħra marbuta mal-indiċi u l-ispejjeż tal-IT, iċ-Ċentru qed ikompli jjeħu diversi miżuri biex inaqqas in-nefqa baġitarja tiegħu. L-azzjoni ewlenija kienet li jitnaqqas b’mod sinifikanti l-appropriazzjonijiet tan-nefqa fil-maġġoranza tal-partiti tal-baġit biex ikun kopert biss dak li mistenni jkun meħtieġ. Dan ifisser li iċ-Ċentru naqqas il-marġni tiegħu għal minimu f’linji baġitarji ewlenin u għaldaqstant il-flessibbiltà tiegħu tnaqqset b’mod sever. Farsa ġenerali lejn in-nefqa skont it-titolu, inkluż tqabbil mal-baġit 2023 u l-eżitu għall-2022, hija pprezentata fl-illustrazzjoni ta’ hawn taħt.

Illustrazzjoni 2. Id-dħul imqassam skont it-titolu u s-sena: 2022-2024 (Titoli 1, 2, 3 u 10)*



* Titolu 1: "Persunal"; Titolu 2: "Bini, tagħmir u nefqa operatorja mixxellanja"; Titolu 3: "Nefqa operazzjonali"; u Titolu 10: "Fondi ta' riżerva". Il-baġit għat-Titolu 10 fl-2024 huwa pro memoria (p.m.), fl-2023 huwa pro memoria (p.m.) u jidher bħala "0" fl-2022.

Titolu 1: PERSUNAL

Il-baġit għat-Titolu 1 fl-2024 huwa EUR 32.0 miljun, 3.4 % ogħla mill-baġit 2023, u dan jirrappreżenta żieda ta' EUR 1.0 miljun. Il-baġit taċ-Ċentru jipprevedi aġġustamenti potenzjali tas-salarji annwali, stmati għal 2 % fis-sena, kif ukoll avvanzi fil-gradi biennali u promozzjonijiet. Il-baġit huwa bbażat fuq il-Pjan ta' Stabbiliment ta' 193 post tax-xogħol li baqa' fl-istess livell ta' dak approvat mill-Awtorità Baġitarja għall-2023. Il-baġit jikkunsidra wkoll fatturi bħall-proporzjon ta' fatturat u x-xejriet tax-xogħol tal-persunal. Dan kollu ta' hawn fuq iwassal għal żieda ta' 3.2 % (EUR 0.7 miljun) fl-Artikolu 110, 'Persunal f'impjeg attiv' filwaqt li l-baġit għal persunal kuntrattwali (Partita 1115) żdied bi 3.6 % (EUR 83 400) fl-2024 meta mqabbel mal-baġit 2023.

Titolu 2: BINI, TAGĦMIR U NEFOA OPERATORJA MIXXELLANJA

Il-baġit għal Titolu 2, "Bini, tagħmir u nefqa operatorja mixxellanja", jammonta għal EUR 8.4 miljun fl-2024. Dan huwa 4.0 % inqas mill-baġit 2023, li jirrappreżenta tnaqqis ta' EUR 0.3 miljun. Dan it-tnaqqis huwa prinċipalment dovut għall-isforzi li saru sabiex jitnaqqsu l-ispejjeż tat-tagħmir tal-IT, tal-konsulenza fl-IT u tal-konsultazzjonijiet u tal-istudji.

Għandu jiġi enfasizzat li n-nefqa fit-Titolu 2 tinkludi n-nefqa għall-ospitar ta' ċentru tad-*data* għall-ERA ('Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji'). F'konformità mal-prinċipju tal-universalità, id-dhul riċevut mill-ERA huwa rreġistrat bħala dhul, għall-kuntrarju tat-tpaċija tan-nefqa.

Titolu 3: NEFOA OPERAZZJONALI

Il-baġit għat-Titolu 3, 'Nefqa Operazzjonali', ikopri l-esternalizzazzjoni tas-servizzi tat-traduzzjoni, is-servizzi tekniċi relatati mas-servizzi lingwistiċi, kooperazzjoni interistituzzjonali, u l-programm eCdT. Huwa jammonta għal EUR 9.2 miljun fl-2024, bi tnaqqis ta' 10.2 % (EUR - 1.0 miljun) meta mqabbel mal-baġit 2023. Dan huwa EUR 0.6 miljun inqas mill-eżitu 2022.

Il-baġit għas-servizzi esterni tat-traduzzjoni jikkostitwixxi l-parti ewlenija tal-baġit tat-titolu, jiġifieri 90.8 % fl-2024. L-ispiża reali ta' dawn is-servizzi tiddependi minn numru ta' fatturi, bħall-bidliet fil-klassifikazzjoni tal-fornituri skont il-kuntratti qafas eżistenti u l-prezzijiet maqbula skont kuntratti qafas futuri li jiddependu wkoll mill-iżviluppi ekonomiċi fl-Istati Membri. Il-baġit għall-2024 huwa EUR 8.3 miljun, li huwa konformi mal-volumi previsti kif ukoll mal-aspettattiva taċ-Ċentru li l-investiment fit-teknoloġiji tat-traduzzjoni se jkollu impatt pożittiv fuq in-nefqa għas-servizzi esterni tat-traduzzjoni. Huwa ċar li n-nefqa reali se tiddependi ħafna mid-domanda attwali tal-klijenti taċ-Ċentru u l-impatt attwali tat-teknoloġiji tat-traduzzjoni.

Il-kapitolu 31 jinkludi n-nefqa taċ-Ċentru għall-ġestjoni tal-baži tad-*data* tal-IATE kif ukoll il-kontribuzzjoni taċ-Ċentru għal għodod oħra interistituzzjonali ġestiti mill-Kummissjoni. L-ispejjeż għal dawn il-għodod jiddependu mill-ftehimiet finanzjarji annwali bejn il-partijiet li jaġixxu fil-qafas tal-Kumitat Eżekuttiv għat-Traduzzjoni tal-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (ICTI).

D. ATTIVITAJIET

L-attivitajiet taċ-Ċentru huma definiti taħt erba' oqsma ta' attività fil-baġit 2024, kif stabbilit fid-dokument ta' programmar taċ-Ċentru 2024-2026: 1) Attivitajiet operazzjonali ewlenin; 2) Attivitajiet ta' appoġġ; 3) Attivitajiet ta' ġestjoni u superviżjoni u 4) Proġetti/Innovazzjoni.

Ir-riżorsi umani u finanzjarji għall-2024 huma allokatati għall-erba' oqsma ta' attività, kif muri fit-tabella ta' hawn taht. Ir-riżorsi finanzjarji inklużi fit-Titoli 1, 2 u 3 jew jiġu allokatati direttament jew indirettament lis-servizzi differenti taċ-Ċentru. L-ispejjeż indiretti huma allokatati għall-attivitajiet tagħna, u konsegwentement għas-servizzi tagħna, permezz tal-mekkanizmi tal-metodoloġija ta' Bbaġitjar Ibbażat fuq l-Attività (ABB). Id-dettalji huma stabbiliti fl-abbozz tad-dokument ta' programmar taċ-Ċentru 2024-2026 (Ref.CT/CA-002/2023).

	% tar-riżorsi umani (persunal)	% tar-riżorsi finanzjarji	Riżorsi finanzjarji
Attivitajiet operazzjonali prinċipali	64.1 %	74.7 %	37 106 747
<i>Traduzzjoni</i>	24.3 %	29.0 %	14 390 955
<i>Reviżjoni</i>	0.0 %	0.0 %	0
<i>Modifika</i>	1.5 %	1.1 %	533 761
<i>Editjar</i>	0.2 %	0.1 %	33 473
<i>Traskrizzjoni</i>	0.0 %	0.0 %	0
<i>Sottotitolat</i>	0.0 %	0.0 %	7 559
<i>Terminoloġija</i>	0.3 %	0.0 %	4 368
<i>Validazzjoni Interna</i>	26.1 %	16.0 %	7 963 556
<i>Ġestjoni tat-talbiet tal-klijent</i>	2.0 %	1.8 %	880 612
<i>Ipproċessar preliminari u formattjar preliminari (TECH+CAT)</i>	2.5 %	2.2 %	1 108 423
<i>Ġestjoni tal-esternalizzazzjoni</i>	1.5 %	1.3 %	670 031
<i>Ipproċessar ta' wara (cat+tech)</i>	1.7 %	1.5 %	746 606
<i>Ġestjoni tal-memorji tat-traduzzjoni u tat-traduzzjoni awtomatika</i>	0.9 %	0.8 %	382 875
<i>IATE</i>	0.4 %	1.9 %	957 187
<i>Attivitajiet operazzjonali ewlenin oħrajn</i>	2.7 %	19.0 %	9 427 340
Attivitajiet ta' sostenn	21.9 %	18.6 %	9 234 470
Attivitajiet ta' ġestjoni u superviżjoni	7.8 %	3.3 %	1 622 496
Proġett/Innovazzjoni	6.2 %	3.4 %	1 697 187
Approprjazzjonijiet fit-Titolu 10: "Fondi ta' riżerva", mhux allokatati għal attività	0 %	0 %	0
Total	100 %	100 %	49 660 900

Deskrizzjoni ta' sotto-attività

Attivitajiet	Deskrizzjoni
<i>Traduzzjoni</i>	Traduzzjoni ta' dokumenti u ta' EUTMs. F'din l-attività, l-ispiza tat-traduzzjoni interna biss tiqies peress li t-traduzzjoni ssir internament.
<i>Reviżjoni</i>	Tradutturi interni jwettqu din l-attività, li tikkonsisti fit-tqabbil tal-verżjoni tradotta mad-dokument oriġinali.
<i>Modifika</i>	Il-modifika tad-dokumenti tradotti abbażi tal-kummenti riċevuti. It-tradutturi interni jwettqu din l-attività.
<i>Editjar</i>	L-editjar jikkonsisti fir-rieżami tal-verżjoni tradotta ta' dokument.
<i>Traskrizzjoni</i>	Il-konverżjoni ta' fajl awdjo u/jew vidjo f'test miktub ta' kwalità għolja permezz ta' teknoloġiji li jikkonvertu t-taħdit f'test.
<i>Sottotitolat</i>	Sottotitolat u traduzzjoni ta' materjal tal-vidjo.
<i>Validazzjoni interna</i>	L-evalwazzjoni tat-traduzzjonijiet imwettqa minn fornituri esterni tas-servizzi.
<i>Ġestjoni tat-talbiet tal-klijent</i>	L-analiżi tal-ordnijiet tal-klijenti u d-determinazzjoni tal-karatteristiċi tal-prodott (format, dominju, eċċ.)
<i>Ipproċessar preliminari u formattjar preliminari tekniċi (TECH + CAT)</i>	Il-wasla ta' talba għat-traduzzjoni u l-upload tat-traduzzjoni fil-memorji tat-traduzzjoni u s-sistema tat-traduzzjoni awtomatika għat-traduzzjoni sussegwenti. Dan huwa pass tekniċu li matulu għandu jsir upload ta' kull dokument. Dan jippermetti li l-memorji tat-traduzzjoni jaqblu mad-dokument bi kwalunkwe memorja eżistenti u b'hekk jippermetti l-kalkolu tal-iskont potenzjali għall-klijenti.
<i>Ġestjoni tal-esternalizzazzjoni</i>	L-għażla ta' freelancers u l-istabbiliment u l-ġestjoni tal-kuntratti tagħhom.
<i>Ipproċessar ta' wara (CAT+TECH)</i>	L-ifformattjar ta' dokumenti u s-soluzzjoni ta' kwalunkwe kwistjoni tekniċa.
<i>Ġestjoni ta' memorji tat-traduzzjoni u traduzzjoni awtomatika</i>	L-organizzazzjoni u l-aġġornament tal-kontenut tal-memorji tat-traduzzjoni u l-corpus tat-traduzzjoni awtomatika.
<i>Terminoloġija</i>	L-organizzazzjoni tal-attività ta' riċerka fit-terminoloġija (riċerka, traduzzjoni, verifika, eċċ.).
<i>IATE</i>	Il-ġestjoni tal-bażi tad- <i>data</i> tal-IATE
<i>Attivitajiet operazzjonali ewlenin oħrajn</i>	Tinkludi Attivitajiet operazzjonali ewlenin oħrajn bħall-Ipproċessar preliminari lingwistiku, is-Servizzi ta' traduzzjoni esterna...

It-tabella ta' hawn taht turi n-numru totali ta' paġni, termini u l-previżjoni tad-dħul għall-2024 imqabbla mal-baġit 2023. It-tabella turi l-previżjonijiet għall-2024 ipprovduti mill-klijenti. Aktar informazzjoni dettaljata dwar il-previżjonijiet tal-klijenti u l-volumi tat-traduzzjoni hija pprovduta f'Parti III, "Dikjarazzjoni tad-dħul u n-nefqa - Dettalji".

	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Tqabbil
Numru totali ta' paġni ta' trademarks tal-UE previst	177 993	187 360	-5.0 %
Numru totali ta' paġni ta' dokumenti previst	391 210	397 629	-1.6 %
<i>Numru totali ta' paġni</i>	<i>569 203</i>	<i>584 989</i>	<i>-2.7 %</i>
Numru totali ta' listi ta' termini previst	53 184	55 692	-4.5 %
Dħul totali previst minn traduzzjonijiet, terminoloġija u listi ta' termini	44 925 900	44 975 700	-0.1 %

II. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL U TAN-NEFQA – HARSJA ĠENERALI

Titolu	Intestatura	Abbozz preliminari tal-baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022
	DHUL			
1	PAGAMENTI MILL-AĠENZIJI, L-UFFIĊĊJI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI	44 925 900	44 975 700	42 991 937
2	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI	p.m.	p.m.	0
3	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI	804 300	697 800	660 092
4	DHUL IEHOR	647 200	316 000	310 484
5	SURPLUS RIPOSTAT MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI U TRASFERIMENTI MINN FONDI TA' RIŻERVA MINN SNIN PREĊEDENTI Surplus riportat mis-sena finanzjarja preċedenti	3 283 500	4 016 600	0
	Fond ta' riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet	p.m.	p.m.	0
	Fond ta' riżerva għal investimenti ta' eċċezzjoni	3 283 500	4 016 600	0
		p.m.	p.m.	0
6	RIFUŻJONIJIET	p.m.	p.m.	0
	TOTAL	49 660 900	50 006 100	43 962 513
	NEFQA			
1	PERSUNAL	32 041 300	31 000 100	27 616 617
2	BINI, TAGĦMIR U NEFQA OPERATORJA MIXXELLANJA	8 448 600	8 798 400	7 002 178
3	NEFQA OPERAZZJONALI	9 171 000	10 207 600	9 779 343
10	FONDI TA' RIŻERVA	p.m.	p.m.	0
	TOTAL	49 660 900	50 006 100	44 398 138

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL U N-NEFOA 2024 – DETTALJI

Partita Artikolu Kapitulu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal-baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
DHUL					
1000	Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	198 600	201 200	317 960	2 237 paġna
1001	Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)	62 400	62 400	345 020	717-il paġna
1002	Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (EMCCDA)	384 200	384 100	192 066	4 416-il paġna
1003	Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA)	2 777 000	2 451 300	2 570 420	Dokumenti: 28 699 paġna; listi ta' termini: 2 967 terminu
1004	Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	680 400	645 400	916 745	7 640 paġna
1005	Uffiċċju tal-Proprietà Intellektwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)	4 731 300	4 731 300	4 036 091	Dokumenti: 48 191 paġna; listi ta' termini: 40 050 terminu; Disinji komunitarji: 8 000 terminu
1006	trademarks tal-EUIPO	7 424 400	7 815 200	9 420 125	177 993 paġna
1007	Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO)	56 400	49 500	12 169	648 paġna
1008	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol)	50 700	50 700	72 894	583 paġna
1009	Fondazzjoni Ewropea għat-Tiljib tal-Kondizzjonijiet tal-Fajja u tax-Xogħol (Eurofound)	379 600	421 000	308 162	4 320 paġna
100	Artikolu 100	16 745 000	16 812 100	18 191 650	
1010	Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Vokazzjonali (Cedefop)	165 200	105 100	171 235	Dokumenti: 1 811-il paġna; listi ta' termini: 240 termini
1012	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)	1 184 300	1 172 600	1 397 067	13 613-il paġna
1014	Bank Ewropew tal-Investment (BEI)	p.m.	p.m.	22 410	
1015	Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA)	225 700	225 700	312 087	2 595 paġna
1016	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (Eurojust)	1 252 100	1 961 800	842 892	13 986 paġna
1017	Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)	81 100	80 600	141 874	923 paġna

Partita Artikolu Kapitulu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal-baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
1018	Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea (EASA)	32 300	32 300	101 168	372 paġna
1019	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji (ERA)	281 300	278 500	370 528	3 234 paġna
101	Artikolu 101	3 222 000	3 856 600	3 359 258	
1020	L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għaċ-Ċibersigurtà (ENISA)	151 200	149 700	116 186	1 738 paġna
1021	Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	495 000	477 100	484 595	5 285 paġna
1022	Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta (Frontex)	2 978 000	2 948 500	2 956 975	34 230 paġna
1023	L-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Edukazzjoni u għall-Kultura (EACEA)	467 900	612 100	187 128	4 759 paġna
1024	Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Kunsill Ewropew tal-Innovazzjoni u għall-SMEs (Eismea)	69 600	59 000	63 779	792 paġna
1025	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Taħriġ fl-Infurzar tal-Liġi (CEPOL)	53 200	40 900	25 836	565 paġna
1026	Aġenzija Eżekuttiva għall-Konsumatur, is-Saħħa, l-Agrikoltura u l-Ikel (Chafea)	p.m.	p.m.	0	
1027	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Programm Spazjali (EUSPA)	60 100	110 700	54 891	684 paġna
1028	Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA)	4 700	4 700	9 464	54 paġna
1029	Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA)	1 698 900	1 682 100	1 806 623	19 528 paġna
102	Artikolu 102	5 978 600	6 084 800	5 705 476	
1030	Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd (EFCA)	210 600	224 900	218 621	Dokumenti: 2 378 paġna; listi ta' termini: 144 terminu
1031	Impriża Konġunta Ewropea tal-Energija mill-Fużjoni (F4E JU)	51 800	51 800	6 516	596 paġna
1032	Ċentru Satellitari tal-Unjoni Ewropea (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Aġenzija Eżekuttiva għall-Innovazzjoni u n-Networks (INEA)	15 100	16 700	4 617	173 paġna

Partita Artikolu Kapitulu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal-baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
1034	Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	7 000	6 900	3 869	78 paġna
1035	Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Kunsill Ewropew tar-Riċerka (ERCEA)	30 300	33 800	1 743	243 paġna
1036	Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għar-Riċerka (REA)	528 300	523 000	246 028	6 072 paġna
1037	Impriża Konġunta Avjazzjoni Nadifa	3 500	3 900	3 002	30 paġna
1038	Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE)	39 900	50 800	84 527	445 paġna
1039	Impriża Konġunta Riċerka dwar il-Ġestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3 (SESAR 3 JU)	50 700	49 700	29 232	583 paġna
103	Artikolu 103	937 200	961 500	598 154	
1042	Impriża Konġunta Inizjattiva għal Saħħa Innovattiva (IHI JU)	5 000	5 000	1 765	Dokumenti: 48 paġna; listi ta' termini: 192 terminu
1043	Impriża Konġunta Idroġenu Nadif	2 000	1 900	2 001	23 paġna
1045	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Azil (EUAA)	2 315 400	2 658 000	3 555 352	Dokumenti: 25 803 paġna; listi ta' termini: 1 200 terminu
1046	Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)	319 100	294 300	366 245	3 664 paġna
1047	Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA)	253 100	492 900	317 258	2 880 paġna
1048	Awtorità Bankarja Ewropea (EBA)	858 700	858 700	1 480 903	9 772 paġna
1049	Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol (EIOPA)	295 200	257 500	326 575	3 360 paġna
104	Artikolu 104	4 048 500	4 568 300	6 050 100	
1050	Aġenzija għall-Appoġġ tal-BEREC (Uffiċċju BEREC)	88 600	139 700	12 616	1 200 paġna
1051	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxija Operazzjonali ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja (eu-LISA)	1 138 000	1 207 200	957 363	Dokumenti: 13 291 paġna; listi ta' termini: 391 terminu

Partita Artikolu Kapitulu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal-baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
1052	Impriża Konġunta Teknoloġiji Diġitali Ewlenin (KDT JU)	6 100	4 200	2 001	69 paġna
1053	Ċentru għall-Analiżi u l-Operazzjonijiet Marittimi (Narkotiċi) (MAOC (N))	p.m.	p.m.	0	
1054	Bord Uniku ta' Rizoluzzjoni (SRB)	2 425 000	1 192 600	1 625 163	19 680 paġna
1055	Skejjel Ewropej	64 200	64 200	1 599	738 paġna
1056	Impriża Konġunta Ewropa Ċirkolari b'Bażi Bijoloġika (CBE JU)	23 600	10 600	4 617	264 paġna
1057	Impriża Konġunta Sistema Ferrovjarja Ewropea (ERJU)	p.m.	p.m.	4 667	
1058	Kumitat Konġunt tal-Awtoritajiet Superviżorji Ewropej (ESAs- JC)	p.m.	p.m.	0	
1059	Impriża Konġunta għall-Computing ta' Prestazzjoni Għolja Ewropew (EuroHPC)	5 700	5 600	0	69 paġna
105	Artikolu 105	3 751 200	2 624 100	2 608 025	
1060	Awtorità Ewropea tax-Xogħol (ELA)	2 252 500	2 201 000	1 757 299	25 510 paġni
1061	L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE)	4 163 400	4 079 400	2 515 829	Dokumenti: 28 800 paġna; servizz tat-traduzzjoni personalizzata ddedikat
1062	L-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għas-Saħħa u għall-Qasam Diġitali (HaDEA)	253 500	251 000	0	2 914-il paġna
1063	Qorti Unifikata tal-Privattivi (OUP)	p.m.	p.m.	0	
106	Artikolu 106	6 669 400	6 531 400	4 273 128	
1099	Dħul mill-klijenti ġodda	p.m.	p.m.	84 318	
109	Artikolu 109	p.m.	p.m.	84 318	
10	PAGAMENTI MILL-AĠENZJI, L-UFFIĊĊJI U L-KORPI	41 351 900	41 438 800	40 870 110	

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
1100	Kummissjoni Ewropea	1 170 600	1 160 500	316 203	Dokumenti: 13 455 paġna. Il-volum għad-dokumenti jinkludi l-volumi stmati għad-DĠ JUST (DĠ għall-Ġustizzja u l-Konsumaturi), DĠ EMPL (DĠ għall-Impjiegi, Affarijiet Soċjali u Inkluzjoni) u DĠ GROW (DĠ għas-Suq Intern, Industrija, Intraprenditorija u SMEs).
1101	Parlament Ewropew	p.m.	p.m.	17 025	
1102	Kunsill tal-Unjoni Ewropea	323 200	323 200	21 236	3 715-il paġna
1103	Qorti Ewropea tal-Awdituri	12 600	12 600	193 903	145 paġna
1104	Kumitat Ewropew tar-Reġjuni	p.m.	p.m.	194	
1105	Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew	p.m.	p.m.	13 426	
1106	Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea	p.m.	p.m.	65 651	
1107	Bank Ċentrali Ewropew	65 100	66 000	44 177	608 paġni
1108	Ombudsman Ewropew	253 100	242 500	333 392	2 880 paġna
1109	Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (EDPS)	1 749 400	1 732 100	1 116 623	20 108 paġni
110	Artikolu 110	3 574 000	3 536 900	2 121 827	
11	PAGAMENTI MILL-ISTITUZZJONIJIET	3 574 000	3 536 900	2 121 827	
1	PAGAMENTI MILL-AĠENZIJI, L-UFFIĊĊJI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI	44 925 900	44 975 700	42 991 937	L-Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
2000	Sussidju mill-Kummissjoni	p.m.	p.m.	0	
200	Sussidju mill-Kummissjoni	p.m.	p.m.	0	L-Artikolu 10(2)(c) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
20	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI	p.m.	p.m.	0	
2	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI	p.m.	p.m.	0	

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
3001	Parteċipazzjoni fil-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Ġestjoni ta' proġetti interistituzzjonali	804 300	697 800	660 092	Din il-partita tkopri dħul riċevut minhabba l-ġestjoni ta' Ċentru ta' proġetti interistituzzjonali, b'mod partikolari l-proġett IATE.
300	Kooperazzjoni interistituzzjonali	804 300	697 800	660 092	
30	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI	804 300	697 800	660 092	
3	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI	804 300	697 800	660 092	
4000	Imghax bankarju	330 000	p.m.	37 164	
400	Imghax bankarju	330 000	p.m.	37 164	Dan l-artikolu jkopri mgħax li ċ-Ċentru jirċievi fil-kontijiet bankarji tiegħu.
4010	Flasijiet lura mixxellanji	147 200	146 000	103 321	
401	Flasijiet lura mixxellanji	147 200	146 000	103 321	Dan l-artikolu jkopri rimborzi mixxellanji, inkluż dħul mis-sullokazzjoni tal-ispazju tal-uffiċċji u l-ispazju tal-parkeġġ u l-ospitar ta' ċentru tad-data għall-Agenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji.
4020	Kontribuzzjoni finanzjarja mill-Gvern tal-Lussemburgu	170 000	170 000	170 000	Din il-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Gvern tal-Lussemburgu hija b'sostenn tat-tariffi ta' kiri annwali ta' Ċentru.
402	Kontribuzzjonijiet oħra	170 000	170 000	170 000	
40	DHUL IEHOR	647 200	316 000	310 484	
4	DHUL IEHOR	647 200	316 000	310 484	
5000	Surplus riportat mis-sena finanzjarja preċedenti	p.m.	p.m.	0	Surplus riportat mis-sena finanzjarja preċedenti skont l-Artikolu 17(1) tar-Regolament Finanzjarju ta' Ċentru tat-22 ta' Settembru 2019.
500	Surplus riportat mis-sena finanzjarja preċedenti	p.m.	p.m.	0	
5010	Trasferiment minn "Fond ta' riżerva għal investimenti ta' eċċezzjoni"	p.m.	p.m.	0	It-trasferiment mill-"Fond ta' riżerva għal investimenti ta' eċċezzjoni" jikkorrispondi għan-Nefqa fil-Kapitolu 32, "Nefqa relatata mal-programm eCdT".

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
5015	Trasferiment minn "Fond ta' riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet"	3 283 500	4 016 600	0	It-trasferiment mill-"Fond ta' riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet" huwa meħtieġ biex ikun ibbilanċjat il-baġit.
501	Trasferimenti minn fondi ta' riżerva minn snin preċedenti	3 283 500	4 016 600	0	
50	SURPLUS RIPORTAT MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI U TRASFERIMENTI MINN FONDI TA' RIŻERVA MINN SNIN PREĊEDENTI	3 283 500	4 016 600	0	
5	SURPLUS RIPORTAT MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI U TRASFERIMENTI MINN FONDI TA' RIŻERVA MINN SNIN PREĊEDENTI	3 283 500	4 016 600	0	
6000	Rifużjonijiet lill-klijenti	p.m.	p.m.	0	
600	Rifużjonijiet lill-klijenti	p.m.	p.m.	0	
60	RIFUŻJONIJIET LILL-KLIJENTI	p.m.	p.m.	0	
6	RIFUŻJONIJIET	p.m.	p.m.	0	
	Dħul Totali	49 660 900	50 006 100	43 962 513	
NEFQA					
1100	Salarji bażiċi	18 191 400	17 615 000	16 138 845	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-impjeg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 66 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-salarji bażiċi tal-uffiċjali u l-persunal temporanju.
1101	Gratifikati tal-familja	1 701 800	1 651 000	1 486 436	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 62, 67 u 68 tagħhom, u s-Sezzjoni I tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-gratifikati tal-familja, tal-ulied dipendenti u tal-edukazzjoni għal uffiċjali u għal persunal temporanju.
1102	Gratifikati ta' espatriazzjoni u ta' residenza barranija	2 848 800	2 777 800	2 632 729	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 69 tagħhom, u l-Artikolu 4 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-gratifikati ta' espatriazzjoni u ta' residenza barranija għal uffiċjali u għal persunal temporanju.

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
1103	Gratifikati segretarjali	9 200	10 800	5 566	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 18(1) tal-Anness XIII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-gratifikati segretarjali mhallsa lill-uffiċjali u lill-persunal temporanju fil-kategorija AST impjegati b'hala tajpisti stenografici jew tajpisti, operaturi ta' telex, kompożituri tat-tipi, segretarji eżekuttivi jew segretarji prinċipali, li kienu intitolati jirċevuha fix-xahar ta' qabel l-1 ta' Mejju 2004.
110	Persunal b'impjeg attiv	22 751 200	22 054 600	20 263 576	
1113	Trainees	88 800	46 400		Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa relatata ma' trainees.
1115	Persunal kuntrattwali	2 406 000	2 322 600	1 430 896	Il-Kondizzjonijiet tal-impieg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 3a u t-Titolu IV tagħhom.
111	Persunal kuntrattwali u trainees	2 494 800	2 369 000	1 430 896	Dan l-artikolu kien precedentement imsejjaħ "Persunal awżiliarju u persunal lokali".
1120	Taħriġ professjonali tal-persunal	183 400	180 000	101 557	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 24a tagħhom.
112	Taħriġ professjonali tal-persunal	183 400	180 000	101 557	
1130	Assigurazzjoni kontra l-mard	608 400	588 800	571 238	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 72 tagħhom. Regoli dwar l-assigurazzjoni kontra l-mard għal uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
1131	Assigurazzjoni kontra aċċidenti u mard fuq il-post tax-xogħol	89 400	86 600	67 846	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 73 tagħhom u l-Artikolu 15 tal-Anness VIII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kontribuzzjoni tal-impjegatur għal assicurazzjoni kontra aċċidenti u mard fuq il-post tax-xogħol.
1132	Assigurazzjoni kontra l-qgħad	154 600	151 400	148 632	Il-Kondizzjonijiet tal-impieg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 28a tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex persunal temporanju jiġi assigurat kontra l-qgħad.
1133	Konstituzzjoni jew żamma tad-drittijiet għal pensjoni	p.m.	p.m.	0	Il-Kondizzjonijiet tal-impieg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 42 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-hlasijiet miċ-Ċentru fisem l-uffiċjali u l-persunal temporanju biex jiġu kostitwiti jew jinżammu d-drittijiet tagħhom għal pensjoni fil-pajjiż ta' oriġini tagħhom.
1134	Kontribuzzjoni għall-iskema Komunitarja tal-pensjoni	3 978 800	3 852 200	3 572 329	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kontribuzzjoni tal-impjegatur taċ-Ċentru għall-iskema Komunitarja tal-pensjoni.
113	Il-Kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali tal-impjegatur	4 831 200	4 679 000	4 360 045	

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
1140	Gratifiku u ghotjiet f'każ ta' twelid u ta' mewt	1 800	1 400	198	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 70, 74 u 75 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri: — approprjazzjonijiet għal ghotjiet għal twelid għal tfa' ta' persunal li l-pajjiżi ta' oriġini tagħhom m'għandhom l-ebda provvediment għal dan it-tip ta' ghotja; — fil-każ ta' mewt ta' uffiċjal, il-pagament tar-remunerazzjoni sħiħa tal-mejjet sat-tmiem tat-tielet xahar wara x-xahar li fih miet u l-ispiza tat-trasport tal-mejjet għall-post ta' oriġini tal-uffiċjal. Fil-każ ta' mewt, l-appropriazzjonijiet korrispondenti jiġu trasferiti mill-partita 1100.
1141	Spejjeż tal-ivvjaġġar għal-liv annwali	262 800	254 400	246 909	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 8 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż b'rata fissa tal-ivvjaġġar għal uffiċjali jew persunal temporanju, għall-konjuġi u d-dipendenti tagħhom, mill-post tal-impieg tagħhom sal-post tal-oriġini tagħhom.
1143	Gratifiku fissi tal-impjeg	p.m.	p.m.	0	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 14 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri gratifiku fissi tal-impjeg għal uffiċjali jew persunal temporanju li regolarment iġarrbu spejjeż ta' rappreżentanza matul dmirijietom.
114	Gratifiku u ghotjiet mixxellanji	264 600	255 800	247 108	
1150	Sahra	p.m.	p.m.	0	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 56 tagħhom u l-Anness VI tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri pagamenti b'rata fissa jew pagamenti fis-siegħa għal sahra maħduma minn uffiċjali u minn persunal temporanju fil-Kategorija AST u persunal lokali li ma setgħux jiġu kkompensati b'ħin liberu skont arranġamenti normali.
115	Sahra	p.m.	p.m.	0	
1171	Interpreti freelance u tekniċi ta' konferenzi	p.m.	p.m.	0	Il-ħlas ta' interpreti freelance imqabbdin miċ-Ċentru għal konferenzi li mhumiex ta' rutina, f'każ li l-Kummissjoni ma tkunx tista' tipprovi riżorsi ta' interpretazzjoni. Minbarra r-remunerazzjoni din tinkludi l-kontribuzzjonijiet għal skema tal-assigurazzjoni tal-hajja u assicurazzjoni għall-mard, l-aċċidenti u l-mewt, u r-rimborż għall-interpreti freelance li l-indirizz kummerċjali tagħhom mhuwiex fil-post tal-impjeg, tal-ispejjeż tal-ivvjaġġar u l-ħlas ta' gratifiku fissi tal-ivvjaġġar.
1175	Persunal tal-aġenzija	339 600	323 600	216 385	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-użu ta' persunal tal-aġenzija.
117	Servizzi supplimentari	339 600	323 600	216 385	

Partita Artikolu Kapitulu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal-baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
1180	Nefqa mixxellanja għal reklutaġġ tal-persunal	42 800	39 600	5 170	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 27 sa 31 u 33 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa involuta fi proċeduri ta' reklutaġġ.
1181	Spejjeż tal-ivvjaġġar	19 400	18 000	3 426	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 7 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivvjaġġar ta' uffiċjali u persunal temporanju (inklużi l-membri tal-familji tagħhom) meta jidhru jew iħallu ċ-Centru.
1182	Gratifikati ta' insedjament, insedjament mill-ġdid u trasferiment	91 600	89 400	72 622	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 5 u 6 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-gratifikati ta' insedjament għal uffiċjali u persunal temporanju obbligati jbiddu r-residenza tagħhom wara li jidhru għall-pożizzjoni tagħhom jew meta jieqfu definittivament mid-dmirijiet tagħhom u jistabbilixxu ruhhom xi mkien ieħor.
1183	Spejjeż tal-ġarr	34 200	29 600	14 556	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 9 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' ġarr ta' uffiċjali u persunal obbligati li jbiddu r-residenza tagħhom wara li jidhru għall-pożizzjoni tagħhom jew meta jiġu trasferiti għal post ġdid tax-xogħol jew meta jieqfu definittivament mid-dmirijiet tagħhom u jistabbilixxu ruhhom xi mkien ieħor.
1184	Gratifikati temporanji għas-sussistenza għal kuljum	90 800	88 600	106 539	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 10 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-gratifikati għas-sussistenza għal kull jum dovuti lil uffiċjali u lil persunal temporanju li jagħtu provi li kellhom ibiddu l-post ta' residenza tagħhom wara li hadu dmirijiet godda (inkluż it-trasferiment).
118	Nefqa mixxellanja għal reklutaġġ u trasferimenti tal-persunal	278 800	265 200	202 313	
1190	Koeffiċjenti korrettivi tas-salarji	1 200	1 200	58	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 64 u 65 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-koeffiċjenti ta' korrezzjoni applikati għar-remunerazzjoni tal-uffiċjali u l-persunal temporanju, u għall-pagamenti tas-sahra.
119	Koeffiċjenti korrettivi tas-salarji u aġġustamenti tar-remunerazzjoni	1 200	1 200	58	
11	PERSUNAL B'IMPJIEG ATTIV	31 144 800	30 128 400	26 821 938	
1300	Spejjeż għal missjonijiet, spejjeż tal-ivvjaġġar fuq xogħol u nefqa anċillari oħra	56 600	58 200	36 900	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nefqa għat-trasport, il-hlas ta' gratifikati għal kull jum ta' missjonijiet u l-ispejjeż anċillari jew ta' eċċezzjoni mġarrba għat-twettiq ta' missjoni fl-interessi ta' Ċentru min-naħa tal-persunal statutorju, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
130	Missjonijiet u vjaġġar fuq xoghol	56 600	58 200	36 900	
1310	Spejjeż ta' missjonijiet relatati mat-taħriġ	23 600	22 200	1 551	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa ta' missjonijiet matul it-taħriġ barra l-Lussemburgu.
131	Missjonijiet u vjaġġar fuq xoghol relatat mat-taħriġ	23 600	22 200	1 551	
13	MISSJONIJIET U VJAĠĠAR FUQ XOGHOL	80 200	80 400	38 451	
1400	Ristoranti u kantins	2 100	2 100	1 710	Din l-appropriazzjoni hija intiża biex tkopri l-ispejjeż tat-tmexxija ta' ristoranti, kafeteriji u kantins, b'mod partikolari l-kuntratti għall-manutenzjoni tal-faċilitajiet, il-provvista tal-tagħmir, eċċ.
140	Infrastruttura Soċjomedika	2 100	2 100	1 710	
1410	Servizz mediku	77 000	65 000	65 000	Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 59 tagħhom u l-Artikolu 8 tal-Anness II tagħhom.
141	Servizz mediku	77 000	65 000	65 000	
1420	Nefqa oħra	671 600	659 400	614 918	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa relatata mal-partekipazzjoni fil-Kumitat dwar l-Attivitajiet Soċjali u lill-iskejjel preprimarji u l-istituzzjonijiet edukattivi. L-appropriazzjoni hija bbażata fuq il-previzjoni tal-Uffiċċju tal-Kummissjoni għall-Infrastruttura u l-Loġistika (OIL).
1421	Relazzjonijiet soċjali	14 000	14 000	12 000	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tinkoraġġixxi u tiffinanzja l-inizjattivi kollha bil-ghan li jippromwov u r-relazzjonijiet soċjali bejn il-persunal ta' nazzjonalitajiet varji, assistenza oħra u sussidji mogħtija lill-persunal, kif ukoll spejjeż involuti fl-organizzazzjoni ta' riċevimenti għall-membri tal-persunal.
142	Nefqa oħra	685 600	673 400	626 918	
14	INFRASTRUTTURA SOĠJOMEDIKA	764 700	740 500	693 628	
1520	Skambji ta' persunal	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa relatata mal-issekondar jew l-assenjazzjoni temporanja ta' uffiċjali u ta' persunal temporanju taċ-Ċentru lill korpi nazzjonali jew internazzjonali.
1521	Uffiċjali taċ-Ċentru ssekondati temporanjament lil amministrazzjonijiet nazzjonali, organizzazzjonijiet internazzjonali jew istituzzjonijiet jew imprizi tas-settur pubbliku.	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa relatata mal-issekondar jew l-assenjazzjoni temporanja ta' uffiċjali u ta' persunal temporanju taċ-Ċentru lill korpi nazzjonali jew internazzjonali.
152	Mobbiltà	p.m.	p.m.	0	

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
15	MOBBILTA	p.m.	p.m.	0	
1600	Ghotjiet speċjali ta' assistenza	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri assistenza fil-forma ta' flus kontanti li tista' tinghata lil uffiċjal, lil eks uffiċjal jew lis-superstiti ta' uffiċjal mejjet li jinsabu f'ċirkostanzi diffiċli.
160	Servizz tal-assistenza soċjali	p.m.	p.m.	0	
1620	Nefqa oħra	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri assistenza għal familji, wasla ta' persunal ġdid, għajjuna legali, ghotjiet għal scouts u gwidi, ghotja lis-segretarjat tal-assocjazzjoni tal-ġenituri.
162	Nefqa oħra	p.m.	p.m.	0	
1630	Ċentru fejn jinżammu tfal zgħar	47 600	46 800	62 600	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa relatata ma' skejjel preprimarji u istituzzjonijiet edukattivi. Din l-appropriazzjoni hija bbażata fuq il-previżjoni mill-Parlament Ewropew.
163	Ċentru fejn jinżammu tfal zgħar	47 600	46 800	62 600	
1640	Għajjuna addizzjonali għal persuni b'dizabilità	1 500	1 500	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri r-rimborz lil uffiċjali b'dizabilità f'impjeg attiv, lill-konjuġi u lill-ulied dipendenti, wara li jkunu ntużaw l-intitolamenti nazzjonali, ta' spejjeż (minbarra spejjeż mediċi) rikonoxxuti bħala neċessarji, li jirriżultaw mid-dizabilità u sostnuti minn provi dokumentati.
164	Għajjuna addizzjonali għal persuni b'dizabilità	1 500	1 500	0	
16	SERVIZZI SOĠJALI	49 100	48 300	62 600	
1700	Spejjeż ta' divertiment u rappreżentanza	2 500	2 500	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż ta' divertiment u rappreżentanza, u riċevimenti mixxellanji.
170	Divertiment u rappreżentanza	2 500	2 500	0	
17	DIVERTIMENT U RAPPREŻENTANZA	2 500	2 500	0	
1900	Pensjonijiet u ghotjiet għat-terminazzjoni tal-impjeg	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri pensjonijiet u ghotjiet għat-terminazzjoni tal-impjeg.
190	Pensjonijiet	p.m.	p.m.	0	
19	PENSJONIJET	p.m.	p.m.	0	

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
1	PERSUNAL	32 041 300	31 000 100	27 616 617	
2000	Kiri ta' bini u spejjeż assoċjati	2 067 500	2 084 100	1 970 766	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-flas ta' kirjiet ta' bini jew partijiet ta' bini u l-isparzi għall parkeġġ użati miċ-Ċentru.
200	Investiment fil-proprietà immobbli, kiri ta' bini u spejjeż assoċjati	2 067 500	2 084 100	1 970 766	
2010	Assigurazzjoni	13 200	13 200	11 999	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-primjums ta' poloz tal-assigurazzjoni fir-rigward tal-bini jew ta' partijiet ta' bini okkupati miċ-Ċentru.
201	Assigurazzjoni	13 200	13 200	11 999	
2020	Ilma, gass, elettriku u tishin	325 900	239 100	172 569	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa ta' rutina.
202	Ilma, gass, elettriku u tishin	325 900	239 100	172 569	
2030	Tindif u manutenzjoni	359 500	275 400	193 213	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tat-tindif (tindif regolari, xiri ta' prodotti tat-tindif, hasil, londri u prodotti tad-dry-cleaning, eċċ.) spejjeż ta' manutenzjoni għat-tagħmir u installazzjonijiet tekniċi (lifts, tishin centralizzati u l-installazzjonijiet tal-arja kondizzjonata, eċċ.) u spejjeż għar-rimi ta' skart.
203	Tindif u manutenzjoni	359 500	275 400	193 213	
2040	Arredament tal-post	15 000	15 000	10 425	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-arredament tal-post u t-tiswijiet tal-bini.
204	Arredament tal-post	15 000	15 000	10 425	
2050	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	211 300	258 500	153 086	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa mixxellanja fuq bini relatat mas-sigurtà u s-sikurezza, b'mod partikolari kuntratti li jirregolaw is-sorveljanza tal-bini, il-kiri u l-fornitura ta' tagħmir għat-tifi tan-nar, ix-xiri u l-manutenzjoni ta' tagħmir għat-tifi tan-nar, is-sostituzzjoni ta' tagħmir għal ufficjali li jaġixxu bħala voluntiera fit-tifi tan-nar, u l-ispejjeż tat-tweqqif ta' spezzjonijiet statutorji.
205	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	211 300	258 500	153 086	
2060	Akkwist ta' proprjetà immobbli	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri possibbli ta' bini bħala s-sede taċ-Ċentru.
206	Akkwist ta' proprjetà immobbli	p.m.	p.m.	0	

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
2080	Nefqa preliminari għall-akkwist jew il-konstruzzjoni ta' proprjeta immobbli	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa fuq rapporti tal-esperti relatati mal-proprjeta immobbli.
208	Nefqa preliminari għall-akkwist jew il-konstruzzjoni ta' proprjeta immobbli	p.m.	p.m.	0	
2090	Nefqa oħra	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa ta' rutina oħra li mhijiex speċifikament prevista, pereżempju spejjeż amministrattivi minbarra utilitajiet (ilma, gass u elettriku), manutenzjoni, taxxi municipali u spejjeż anċillari.
209	Nefqa oħra	p.m.	p.m.	0	
20	INVESTIMENT FIL-PROPRJETA IMMOBBLI, KIRI TA' BINI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI	2 992 400	2 885 300	2 512 059	
2100	Xiri, ħidma fuq, servisjar u manutenzjoni ta' hardware u software.	2 148 800	2 466 700	2 051 602	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri jew il-kiri ta' hardware tal-kompjuter, l-iżvilupp tas-software, il-manutenzjoni tas-software jew l-imballaġġ tas-software u d-diversi oġġetti ta' konsum tal-ipproċessar tad-data, eċċ. Tagħmir ta' telekomunikazzjoni, magni tal-fotokopji u magni tal-istampar huma rreġistrat ukoll f'din il-partita.
210	It-teknoloġija tal-informazzjoni	2 148 800	2 466 700	2 051 602	
2120	Servizzi esterni għall-operat, l-implimentazzjoni, l-iżvilupp u l-manutenzjoni tas-software u s-sistemi	2 697 300	2 768 800	2 073 874	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa tal-persunal operatorju estern (operatori, amministraturi, inġinierja tas-sistemi, eċċ.).
212	Servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni	2 697 300	2 768 800	2 073 874	
21	IPPROĊESSAR TA' DATA	4 846 100	5 235 500	4 125 476	
2204	Tagħmir tal-uffiċċju	4 000	5 000	3 000	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri, il-kiri, il-manutenzjoni u t-tiswija ta' tagħmir tal-uffiċċju u installazzjonijiet tekniċi, minbarra tagħmir bħal stampaturi u magni tal-fotokopji.
220	Installazzjonijiet tekniċi u tagħmir tal-uffiċċju	4 000	5 000	3 000	
2210	Xiri ġdid	8 000	10 000	3 991	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri, is-sostituzzjoni, il-manutenzjoni, l-użu u t-tiswija ta' għamara.
221	Għamara	8 000	10 000	3 991	
2230	Xiri ġdid ta' vetturi	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' vettura uffiċjali għaċ-Ċentru.

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
2232	Kiri ta' vetturi	8 600	7 700	5 821	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kiri fil-forma ta' kuntratt għal żmien twil ta' vetturi uffiċjali, kif ukoll in-nefqa fuq il-kiri okkażjonali ta' vetturi sabiex jiġu ssodisfati ċerti htiġijiet mhux previsti.
2233	Manutenzjoni, użu u tiswija ta' vetturi	2 000	2 000	1 250	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-manutenzjoni ta' vetturi u l-ispejjeż operatorji u spejjeż relatati mal-użu tat-trasport pubbliku.
223	Vetturi	10 600	9 700	7 071	
2250	Nefqa għad-dokumentazzjoni u għal-librerija	20 000	20 000	21 596	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' stokk għal-librerija, sottoskrizzjonijiet għal gazzetti, perjodiċi, servizzi online bħal dizżjunarji, kif ukoll nefqa oħra għad-dokumentazzjoni u għal-librerija.
2255	Dokumentazzjoni, traduzzjoni u għodod multilingwi	15 000	15 000	73	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa fuq dokumentazzjoni, traduzzjoni u għodod multilingwi, bħall-akkwist, il-konsolidazzjoni u l-estensjoni ta' kontenuti ta' bażijiet tad- <i>data</i> lingwistiċi u terminoloġiċi, memorji tat-traduzzjoni u dizżjunarji tal-traduzzjoni awtomatiċi.
225	Nefqa għad-dokumentazzjoni u għal-librerija	35 000	35 000	21 669	
22	PROPRJETÀ MOBBLI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI	57 600	59 700	35 732	
2300	Kartolerija u provvisti għall-uffiċċju	15 000	14 000	11 170	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' karti u provvisti għall-uffiċċju.
230	Kartolerija u provvisti għall-uffiċċju	15 000	14 000	11 170	
2320	Tariffi bankarji	5 300	5 000	2 000	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri t-tariffi bankarji u l-ispiza relatata mal-konnessjoni man-network ta' telekomunikazzjonijiet interbankarji.
2321	Telf fuq ir-rata tal-kambju	p.m.	p.m.	0	Din il-partita hija intiża sabiex tkopri t-telf minhabba r-rata tal-kambju mgarrab miċ-Centru fil-ġestjoni tal-baġit tiegħu, safejn tali telf ma jistax jiġi kkompensat mill-qliġh fuq ir-rata tal-kambju.
232	Spejjeż finanzjarji	5 300	5 000	2 000	
2330	Spejjeż legali	20 000	20 000	10 000	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż legali preliminari u s-servizzi ta' avukati jew esperti oħra.
233	Spejjeż legali	20 000	20 000	10 000	
2340	Danni	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri danni u l-ispiza biex jiġu riżolti rikorsi kontra ċ-Centru (responsabbiltà ċivili).

Partita Artikolu Kapitulu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal-baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
234	Danni	p.m.	p.m.	0	
2350	Assigurazzjoni mixxellanja	10 200	11 300	9 071	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-assigurazzjoni komprensiva, ir-responsabbiltà ċivili, l-assigurazzjoni kontra s-serq u l-assigurazzjoni li tkopri r-responsabbiltà ta' uffiċjali tal-kontabbiltà u amministraturi tal-impres.
2352	Nefqa mixxellanja għal-laqgħat interni	3 000	3 000	2 750	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż relatati mal-organizzazzjoni ta' laqgħat interni.
2353	Ġarr ta' dipartimenti	3 000	3 000	6 068	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispiza ta' ġarr kemm fil-bini kif ukoll ġarr għal bini ġdid.
2359	Nefqa oħra	2 500	2 500	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nefqa operatorja oħra li ma kinitx speċifikament prevista.
235	Nefqa operatorja oħra	18 700	19 800	17 889	
2360	Servizzi ta' awditjar estern u evalwazzjoni	11 000	22 000	15 373	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż relatati mal-awditjar estern u s-servizzi ta' evalwazzjoni bħall-awditjar tal-kontijiet annwali.
236	Servizzi ta' awditjar estern u evalwazzjoni	11 000	22 000	15 373	
2390	Servizzi ta' traduzzjoni pprovduti mill-Kummissjoni	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-provvediment ta' servizzi ta' traduzzjoni, inkluż l-ittajppjar, mill-Kummissjoni fisem iċ-Ċentru.
2391	Interpretazzjoni	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri servizzi ta' interpretazzjoni fatturati liċ-Ċentru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet tal-UE.
2392	Assistenza amministrattiva mill-Kummissjoni	140 600	138 200	110 892	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri assistenza amministrattiva pprovduta mill-Kummissjoni għaċ-Ċentru.
2393	Pubblikazzjonijiet	6 000	6 000	1 874	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' pubblikazzjoni tal-baġit taċ-Ċentru, ir-rapport tal-attivitajiet u attivitajiet oħra ta' komunikazzjoni.
2394	Disseminazzjoni	30 000	20 000	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-attivitajiet ta' disseminazzjoni, b'mod partikolari, spejjeż promozzjonali u ta' marketing (katalgi, prospetti, reklamar, studji tas-swieq, eċċ.) u spejjeż fir-rigward ta' informazzjoni u għajnuna lill-pubbliku u lill-klijenti.
2395	Servizzi oħra pprovduti minn istituzzjonijiet u aġenziji	13 900	13 300	12 200	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri servizzi pprovduti liċ-Ċentru mill-istituzzjonijiet u mill-aġenziji tal-UE, bħal servizzi pprovduti fil-qafas ta' aġenzija ta' koordinazzjoni.
239	Servizzi interistituzzjonali	190 500	177 500	124 966	
23	NEFQA AMMINISTRATTIVA ATTWALI	260 500	258 300	181 399	

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
2400	Tariffi postali u ta' kunsinna	22 400	25 000	20 263	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa għal tariffi postali u ta' kunsinna, inklużi pakketti mibghuta bil-posta.
240	Posta	22 400	25 000	20 263	
2410	Telefon, telegrafu, telex, radju u televiżjoni u sottoskrizzjonijiet u tariffi	140 100	155 100	99 675	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispiza ta' sottoskrizzjonijiet u komunikazzjonijiet bit-telefon, fax, telekonferenzi u trażmissjoni ta' data. In-nefqa relatata mat-tagħmir tat-telekomunikazzjonijiet hija rreġistrata taħt il-Partita 2100.
241	Telekomunikazzjonijiet	140 100	155 100	99 675	
24	POSTA U TELEKOMUNIKAZZJONIJIET	162 500	180 100	119 938	
2500	Laqgħat iġenerali	2 000	2 000	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivvjaġġar, tas-sussistenza u n-nefqa incidentali mgħarba minn esperti u viżitaturi oħrajn, u kumitati interistituzzjonali mistiedna sabiex jipparteċipaw f'laqgħat, kumitati, gruppi ta' ħidma u seminars.
250	Nefqa għal-laqgħat formali u laqgħat oħra	2 000	2 000	0	
2550	Nefqa mixxellanja għall-organizzazzjoni ta' u l-partecipazzjoni f'konferenzi, kongressi u laqgħat	20 000	20 000	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa għall-organizzazzjoni ta' u l-partecipazzjoni f'konferenzi, kongressi u laqgħat. Hija wkoll intiża sabiex tkopri l-ispejjeż relatati mal-organizzazzjoni ta' laqgħat esterni mhux koperti mill-infrastruttura eżistenti.
255	Nefqa mixxellanja għall-organizzazzjoni ta' u l-partecipazzjoni f'konferenzi, kongressi u laqgħat	20 000	20 000	0	
25	INEFQA GĦAL-LAQGĦAT	22 000	22 000	0	
2600	Laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija	20 000	20 000	2 587	Appropriazzjonijiet għall-ivvjaġġar u s-sussistenza u nefqa incidentali mgħarba minn membri tal-Bord tat-Tmexxija mistiedna b'xi jipparteċipaw f'laqgħat, kumitati u gruppi ta' ħidma.
260	Nefqa għal-laqgħat	20 000	20 000	2 587	
2610	Organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija	7 500	7 500	1 867	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija.
261	Organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija	7 500	7 500	1 867	
2650	Interpretazzjoni	30 000	30 000	23 121	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-servizzi ta' interpretazzjoni fatturati liċ-Ċentru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet tal-UE għal-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija.
265	Interpretazzjoni	30 000	30 000	23 121	

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
26	BORD TAT-TMEXXJA	57 500	57 500	27 575	
2700	Konsultazzjonijiet, studji u sħarriġ ta' natura limitata	50 000	100 000	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tippermetti l-ikkummissjonar ta' esperti kwalifikati fl-oqsma amministrattivi għal konsulenti, studji u sħarriġ, jiġifieri rapporti ta' valutazzjoni u t-tariffi ta' konsulenti esterni.
270	Konsultazzjonijiet, studji u sħarriġ ta' natura limitata	50 000	100 000	0	
27	KONSULTAZZJONIJIET U STUDJI	50 000	100 000	0	
2	BINI, TAGĦMIR U NEFQA OPERATORJA MIXXELLANJA	8 448 600	8 798 400	7 002 178	
3000	Servizzi esterni tat-traduzzjoni	8 250 000	9 390 000	9 008 012	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa relatata mal-provvediment ta' servizzi lingwistiċi minn fornituri ta' servizzi esterni.
3001	Servizzi tekniċi relatati mas-servizzi lingwistiċi	75 000	60 000	51 503	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa ta' servizzi tekniċi relatati mas-servizzi lingwistiċi.
300	Servizzi esterni tat-traduzzjoni	8 325 000	9 450 000	9 059 515	
30	SERVIZZI ESTERNI TAT-TRADUZZJONI	8 325 000	9 450 000	9 059 515	
3100	Kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku	846 000	757 600	719 828	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa relatata ma' attivitajiet deċiżi mill-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (ICTI) bl-iskop tal-promozzjoni ta' kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku. In-nefqa għall-proġett IATE hija koperta mid-dhul fil-Partita 3002, "Gestjoni ta' proġetti interistituzzjonali" minbarra s-sehem taċ-Centru għal dik in-nefqa.
310	Nefqa relatata mal-kooperazzjoni interistituzzjonali	846 000	757 600	719 828	
31	NEFQA RELATATA MAL-KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI	846 000	757 600	719 828	
3200	Spejjeż għal missjonijiet u nefqa oħra fuq persunal relatat mal-programm eCdT	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa fuq trasport, il-flas ta' gratifiki għal kull jum għal missjonijiet u l-ispejjeż ancillari jew ta' eċċezzjoni mgħarba mill-persunal fuq missjonijiet relatati mal-programm eCdT.
3201	Nefqa operatorja mixxellanja relatata mal-programm eCdT	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nefqa operatorja mixxellanja relatata mal-programm eCdT, minbarra n-nefqa tal-IT.

Partita Artikolu Kapitolu Titolu	Deskrizzjoni	Abbozz preliminari tal- baġit 2024	Baġit 2023	Eżitu 2022	Rimarki
3202	Nefqa għal hardware u software relatati mal-programm eCdT	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa għal hardware u software relatati mal-programm eCdT.
3203	Konsulenza dwar it-teknologija tal-informazzjoni relatata mal-programm eCdT	p.m.	p.m.	0	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri n-nefqa għal konsulenza fil-IT relatata mal-programm eCdT.
320	Nefqa relatata mal-programm eCdT	p.m.	p.m.	0	
32	INEFQA RELATATA MAL-PROGRAMM ECdT	p.m.	p.m.	0	Dan il-kapitolu jinkludi appropriazzjonijiet għan-nefqa relatata mal-programm eCdT, ittrasferita mill-"Fond ta' riżerva għal investimenti ta' eċċezzjoni" għall-Partita 5010 tad-dhul.
3	NEFQA OPERAZZJONALI	9 171 000	10 207 600	9 779 343	
10003	Fond ta' riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet	p.m.	p.m.	0	Fond ta' riżerva maħluqa fl-2011 għall-istabbiltà tal-prezzijiet. Fl-aħħar tal-2024, l-ammont totali tal-fond ta' riżerva huwa EUR 3 018 351.
10004	Fond permanenti għall-prefinanzjament	p.m.	p.m.	0	Il-fond permanenti għall-prefinanzjament hu previst mill-Artikolu 71a tar-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru ta-Traduzzjoni. L-ammont totali tal-fond huwa EUR 16 529 466.
10006	Fond ta' riżerva għal investimenti ta' eċċezzjoni	p.m.	p.m.	0	L-ebda appropriazzjonijiet ma ġew imwarrba fl-2023 biex ikopru investimenti ta' eċċezzjoni. L-ammont totali tal-fond ta' riżerva huwa EUR 90 489, filwaqt li jitqies il-konsum fil-partita tad-dhul 5010.
10008	Defiċit riportat mis-sena finanzjarja preċedenti	p.m.	p.m.	0	Defiċit riportat mis-sena finanzjarja preċedenti skont l-Artikolu 17(3) tar-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru ta-22 ta' Settembru 2019.
1000	Appropriazzjonijiet proviżorji	p.m.	p.m.	0	
100	APPROPRJAZZJONIJIET PROVIŻORJI	p.m.	p.m.	0	
10	FONDI TA' RIŻERVA	p.m.	p.m.	0	
	Nefqa Totali	49 660 900	50 006 100	44 398 138	

ANNEX 1 - PJAN TA' STABBILIMENT

Gruppi ta' Funzjonijiet u gradi	2022		2023		2024	
	Mimlija fil-31.12.2022		Awtorizzati skont il-baġit tal-UE 2023		Talba taċ-Ċentru għall-abbozz tal-baġit tal-UE 2024	
	Postijiet tax-xogħol permanenti	Persunal temporanju	Postijiet tax-xogħol permanenti	Postijiet tax-xogħol temporanji	Postijiet tax-xogħol permanenti	Postijiet tax-xogħol temporanji
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	1	1	1	1
AD 13	1	0	3	0	3	0
AD 12	9	3	13	7	13	8
AD 11	2	5	7	6	7	6
AD 10	3	7	8	7	10	8
AD 9	7	12	7	21	9	22
AD 8	10	15	6	24	2	24
AD 7	5	19	1	18	1	17
AD 6	4	10	0	8	0	6
AD 5	0	18	0	0	0	0
TOTAL TA' AD	41	90	46	92	46	92
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	1	0	1	0	1	0
AST 9	2	1	3	2	3	2
AST 8	1	1	0	1	0	1
AST 7	1	4	1	7	1	9
AST 6	0	11	0	10	0	11
AST 5	0	12	0	17	0	17
AST 4	0	8	0	10	0	8
AST 3	0	5	0	1	0	0
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
TOTAL TA' AST	5	43	5	48	5	48
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	2	0	2
AST/SC 2	0	1	0	0	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
TOTAL TA' AST/SC	0	2	0	2	0	2
TOTAL	46	135	51	142	51	142
TOTAL TA' PERSUNAL	181		193		193	

Stima tan-numru tal-persunal kuntrattwali (murija f'ekwivalenti full-time)

Gruppi ta' Funzjonijiet (FG)	2022 (attwalment mimlija)	2023	2024
FG IV	9,5	20,0	20,0
FG III	12,0	15,0	15,0
FG II	0,0	0,0	0,0
FG I	0,0	0,0	0,0
Total ta' CA	21,5	35	35